

Section Patrimoine

C.I.S.
N° 23

Les églises (2)



Statue en bois représentant Saint Quentin
volée dans l'église de Bellifontaine (collection Maqueron – BM Abbeville)

dans la communauté de communes
de la région d'Hallencourt

Aurélienne, al est r'foaite ! (Roland Dumont)

Ch'étoait austot l'darenne d'jerre. Y avouait point couère ed'trop d'réclames, un peu d'affiches, et pi un peu din ch'poste : Dop, dop, dop – Bébé Cadum – Y'a bon Banania, pi couère un peu autremint...

Aurélienne, no vieille vouésinne, al étouait souvint à no mouéson. Al évnouot pour esse coffe à no pouèle 'Sougland'. Pindant ch'temps lo, al avouot rassemblé ses braises, pi a n'usuot point sin mont d'bos.

Ch'étoait inne vieille malinne, bien qu'al étouot 'lo pi ché toute ». Pi al étouot tchurieuse comme in pet. Y fallouot qu'al seuche toute, tout ch'qui s'passouot dins ch'village et pi dins chés familles. Quand ech facteur y passouait, al érouait yeu l'tchulot d'ouvrir chés lettres avant mes parints. Pi des conseils, al savouait en'nin donner. Pi des r'monstrances ! Al énervoait un peu Papa, qui lé r'métouait à s'plache bien souvint. Mais a n'sé r'batouait point.

Min frère et pi mi, o z'avouèmes couère souvint fouait quiques ferdaines, sans no fouère er'conouète. Inne teule su s'n'ecminée pour qu'al fuche infeumée comme in hérin. Éteint s'bougie avec d'al yeu dins inne pompe à bicyclette, par un tchot carriou d'cassé à ch'cassis d'al pièche qu'al li servouait d'tchuisine et pi d'cambinet...

In jour d'chés courts jours, al étouot lo, intempi à ch'coin d'fu , ed'bout comme un dahlia j'lé, à s'coffeu comme d'habitude, quant ech facteur, Raymond, il est arrivé avec ech jornal, inne tchotte facture d'ech couvreur qui l'avoait r'mis quéques pannes après ch'keu d'vint du moé d'novimbe, et pi in tchot colis bien emballé, bien propre et pi toute, éc'mes parints i n'attindouétent point. Y avouait inne tchote fichelle autour. À l'époque, i n'avouait pas couère ed'papier collant qu'o z'appelle s'cotche. Manman, al o r'béyé l'montant d'cho facture. Aurélienne a l'i o d'mandé pour combien k'ane n'avouait. Pi Manman al o ouvert « Ech Progrès » à l'va vite, al o r'béyé quéque gros titres, pi al l'o posé d'sus l'tabe. Aurélienne al l'o éplutché in peu plus, mais comme a n'savoait point lire, al o fouait semblant pi a n'o r'béyé qu'ez images.

Pi Manman al o inl'vé l'fichelle d'ech tchot colis, al o r'tiré ch'papier d'emballage gris, pi ouvert inne tchote bouette in carton. Aurélienne al faisouait des zyux comme des panaches d'ourlons !

Disn ch'tchot carton i avouait inne tchote boutèle avec du litchide bleu ed'din. Pi i avouait deux tchots patchets avec itou deux berlingots bleus. « Ch'est du chuque ! » qu'al dit Aurélienne. El temps qu'Manman al erbèche in tchot papier qu'i avoait dins ch'colis, tchulottée comme a n'est point possible, Aurélienne al avouait dépaqué un chuque. Al l'étnouait dins l'fond d'ess main. Manman al i dit : « Bé, mingé èl'lé ! » A n'avouait point fini d'li dire qu'ech chuque il étouait dins l'guergatte d'Aurélienne.

Y s'est bien passé chonq minutes! El gourmande ed tchurieuse ed vouésinne al o dit commo o : « A n'est point d'trop bouin ! A l'gout d'savlon ! » Al o matchillonné pindant in boin momint, pi al o dit : « Bon, ej m'in vo à m'mouéson ! »

O z'avons bien ri ! Ch'étoait du bleu d'méthylène ed'din l'boutèle, pi deux suppositoères au bleu d'méthylène contre ché maux d'gorge qui z'étoéent invoéyé gratuit'mint dins chés mouésons ;

El lindmin d'ech l'avinture, Aurélienne a no z'o dit qu'al n'avouait poua mingé d'al jorné, pi qu'al avouait yeu bien du mo à s'défoaire d'el saleté d'tchuque eq Manman al i avouait donné !

Aurélienne al s'étoait trompé d'imbouchure !

Des histoères ed'tchette à l'messe (Pierre Barbette)

Din min jone temps, on z'étoèmes invités souvint din l'famille ech lundi d'el fête d'ech poéyi. Ed'vant diner on z'allouèmes al messe pour chés morts d'el famille. Ché comme o qh'j'ai récolté quéques histoères ed tchette al messe.

Inne foé, ech bédeu i c'minche el tchette in disant à chaque banc « pour chés trépassés ». In arrivant à no banc, min grand-père qu'étoait quéron et pi qui savouait ech que ch'étoait d'soéyer du bos, ch'est à dire d'passer un trait d'soie din un morcieu d'bos, i dit à ch'bédeu : « tu répètes : trait passé, trati passé, j'n'ai jamaais vu quiqu'un capabe ed'soéyer aussi vite ». Éch bédeu i l'o r'béyé avec des yux ronds ; j'en'sais point si il o comprit ... i l'o continué d'tchetter mais sans rien dire.

Inne eute foé, din in eute poéyi, ech t'churé i l'annonche qu'el tchette al s'ro foaite comme d'habitude pour 'Désiré'. Mi qui n'connoissoais comme 'Désiré' qu'ech cousin qui nous avoait invité, j'dis à m'mère « tu n'vos point donner des sous pour ech cousin D'siré, i n'o pu qu'nous » Alors m'mère a m'esplique eq 'Désiré' ché ch'l'orgue qu'ech tchuré i veut acater poue ech l'église. Bon mi j'veux bien. Mais v'lo ti point que ch'tchuré in donnant éch gatlo pour el tchette à un éfant d'tcheur i dit « ch'pénier i l'est perché et pi chés pièches i pass'tent à travers ; pour n'point s'foaire r'martcher, veu miu mette des billets » Quint ech l'éfant d'tcheur i l'o passé d'vant nous, m'mère qu'a n'avoait point d'tchot billet, a l'o tapé s'main au fond d'ech gatlo mais n'o tien donné. Quéques foés, à n'in voulouère trop, o n'in perd gramint !

J'ém souviens itou d'un lundi de fête, din un tchot poéyi, y'ou qu'ech l'ancien garde champète i faisoait un molé ch'sacristin. I n'étoait point riche ech pauve honme. Pour gagner quèques sous i l'alloait tcheur din chés bos des branques ed bouillé pour foaire des balais. In foisant l'tchette à l'messe, i l'avoait l'occasion d'vire des gins qu'i n'voyoait point souvint. In passant d'avant no banc, i savoit qu'mes parints i z'acatoaient d'habitude des balais des balais, peutéte moins pour balayer eh l'échurie qué pour li foaire plaisi. Comme i l'étoait un molé sourd, i dit tout heut : « Ej'sus contins d'vous vire ! I vous in feut-i des ramons ? » Tous chés gins i sont mis à rire. Ech tchuré, point contint, i s'est r'torné in fronchant ses seurcils, pi i n'o rien dit. Ch'étoait au temps où din chés fermes, on balayoait avec des balais d'bouille.

Coère inne qu'j'em souviens ! Ej'jour lo ch'tchuré din sin sermont, i l'avoait dit qui falloait s'confesser pour été lavé d'ses petchés. J'n'avoais point d'trop bien comprinds ech qua voloait dire, mais a m'turlupinoait. Mais v'lo qu'à l'tchette, ech bedeu, à chaque queu qu'chés gine i mettoaient des sous din sin gat'lot i disoait : « Qu'el bon Diu vous l'rinche ». Mi j'comprenoais point bien, pi j'em disoais : tous chés gins lo, i z'ont été à confesse pour s'laver, pi à ch'theure, i feut donner des sous à ch'bon Diu pour qu'i zé rinche... ??? »

Qué calvaire ! (Edmont Caumont)

Ech m'in vo vous conter in-ne histoère qu'a s'est passé à Hallencourt dins z'énées dix neuf chint douze ou treize.

Au bout d'el rue Saint D'nis, in face d'ech café Lajoie, i y'avoait un grand calvaire. S'il avoait été plinté lo, y'avoait in-ne raison : ch'est qu'el chim'tière a lo été lo jusqu'in dix neuf chint onze, autour d'el grande capelle d'où qui y'o en'hui ech garage Proesler.

Au début d'l'énée, ech nouvieu tchuré, i s'in vo donc tcheuiller sin pocage . En'hui, o dit : el delié du tchulte ; ch'tchuré, i né s'déplache pu vu qui y'o pu gramint ed vocations et pi qui y'o gramint d'messes à dire, d'baptêmes, d'interremints à foaire : on r'choé in-ne enveloppe ed l'évêché, pi y'a pu qu'à mette un chèque pi un timbe, enfin ech'ti qui veut.

Toujours est-i que ch'l'énée lo, ech tchuré, i l'a yeu fort à foaire, avec chés gins d'Hallencourt qui l'i ont r'preuché que ch'fameux calvaire, il étoait dans un état pitoyabe : ech Christ tout matché à rouille et pi el croé à mitan pourrite.

Comme al y a dit in-ne vieille dévôte : si i vient un boin queu d'vint, on va l'ertrouver au mitan d'chés'reus. Ech pov tchuré, i n'étoait tout r'tourné. I n'in parle avec es'bonne, Pélagie, qu'al étoait ed boin conseil. Be, qu'al dit, o n'avez qu'à aller voèr constant Colibri, ech menuisier, pour qui vous fouèche une nouvelle cfoé. Eq'v'la in-ne boène idée, qui dit ch'tchuré, et pi j'va comminder un bieu Christ à ch'l'évêché. Si a povoait été foait pour el possession d'la Vierge d'Août, a s'roé fin bien, tout chés gins y s'roéte contints, y étoait pu d'monde à ch'l'église et pi bien seur plein des sous à l'tchète.

Ech diminsche ed'Pâques y parle donc d'l'affoère en chaire après l'homélie d'sus l'fête ed'Pâques. V'la tous chés dévôts d'Hallencourt pid'z'alintours fin contints.

Ech moés d'eut arrivé, ech tchuré i l'annonche el possession ed la Vierge tout in d'mandant à chés gins del tcote rue, , de l'rue des Rainvillers pi del rue Saint Denis d'arranger des r'posoèrs et pi d'approprier un mol échés bas-côtés. Colibri y l'avoait fini elcroé, es fanme, Génie, al l'avoait foncé avu ed'z'écales ed gueugues et pi bien chiré. Justemint, i rinconte Fege, ch'bédeu, qui suivoait li aussi l'affoère ed prés. « Quant jou qu'il arrive ech bon diu ? éje n'attint pu qu'li pour étampir el croix » Fege i répond : « o l'attindons d'un jour à l'eute à l'gare d'Ary ».

Ch'l'énée lo, el tchinze aout i toboé un diminsche ; ch'tchuré i s'dit : « Chés tchultivateurs, i n'vont quand même poas aller dins chés camps ech jour lo, pi qui z'ont fini ed feutcher leus avènes ed puis troés jours, et pi chés vieilles fanmes, pi chés nazus i n'ont pu rien à gléner. »

Samedi quatorz, M. l'tchuré y rechu un télégramme d'éch chef ed gare d'Ary li disant qu'y avoait un gros colis d'arrivé pour li. Aussitôt, il invoét un éfant d't'choeur tcheur Fége qui s'ramène tout courant : « Qué qui io ? ». « Avanche tout de suite à l'mairie edmander ch'tchot bénieu à bros d'éch cantonnier ; et pi file à l'gare d'Ary, pour tcheur ch'colis ! ». Chonq minutes après Fege i galochoait su'l'route d'Ary, à ch'temps lo al n'étoait poas goudronnée. Ech chef ed'gare i l'attindoait, il i dit : « Foé bien attention, é martché FRAGILE ! » « Ah bon » qui dit Fege qui n'savoait pas lire.

El l'ervlo r'parti, in fésant attention dé n'poas trop guerlonner ech fameux coli. À ch'passage à niveau, y'avoait un bistrot. Comme ch'étoait samedi, pi qui fesoait boin, y'avoait lo troés, quat albrans assis autour d'in-ne table sus ch'trottoère, in route à boère in-ne chope. I voéte arriver Fege avec sin bénieu : « Hé ch'bédeu ! Vient boère in-ne chope. Avec el chaleur qui foait, tu n'éros bzoïn pour ermonter l'côte ». « Chés poas de r'fus » qui répond Fege. Lévla assis dvant in-ne chope, pi deux, pi troés. D'un seul keup, v'la l'angélus qui son-ne. « Bé n'in vla du bieu » qui dit Fege « Ech tchuré i va

coère m'atuire éque je n'sus poas in avanche ». I r'print sin bénieu tout in d'dépétchant. Lo i n'foét à chés cayeux.

Il arrive à ch'presbytère in nage. Pélagie al l'indjeule : « tu t'es coère amusé », « Bé non » qui dit Fege « Ech train i l'avoait du r'tard ». Ech tchuré i l'avoait fini ed dire l'angélus, i raplique à ch'presbytère, i voait ech bégneu avec ech colis. Fin contint, i dit à Pélagie : « Avanche à l'cave tchoeur in-ne bouteille ed cid bouché, Fege i doét avoèr soé ! » Pélagie a s'in vo tout in romionant : « Aavec tout ch'qu'il a lapé après-midi, faut coère qu'ech voèche li tchoeur du cid ! ».

Après avoèr bu un keu d'cid, ech tchuré i dit : « Bon, il est déjo tard, tu s'ras lo quanque j'érai fini ed'dire el basse messe, pi on z'ouvrirons ech colis. Diminche au matin, Fege il étoait lo, avec des t'naillles et pis un maillet, i déhanse ech couvert, i r'tire tout ch'feur qui entorsilloait ch'Christ. Ech tchuré i vo pour prinde ech Christ dins ses bros : misère ed misère, ech Christ i l'étoait berzillé en troés !!! V'lo tout l'monde aux cents keus, Pélagie al bréyoait. Quoi foère ? Ech tchuré i l'étoait assis dans sin cadot, ses bros ballant. Fege i n'savoait pu you s'lancher. Su chés entrefaits lo, Constant Colibri, il étoait arrivé, pi comme ch'étoait coère un asteu, i dit à Fege : « Tin dernier, ech Pierrot, qu'i l'a quatorze ans, pi qu'i l'est aussi épais qu'un rot d'église, o z'allons l'installer à l'plache d'ech Christ. Comme i s'ro in heuteur, toutes chés vièles guernouilles ed bénitier i n'y voèront qu'du fu ! » Ech tchuré, i se r'drèche d'un seul keu, et pi i crie : « D'accord ! Pélagie va tcheur un mét ed'tissu mon Maupin. Pour el l'habiller, ech va aller dans ch'corti tcheuiller quéques branques d'épeine noère pour y foère in-ne couron-ne ».

Fege i s'in vot tcheur Pierrot. V'lo tout l'monde ernu. Pélagie a l'arrive : « Maupin y sont freumés, pour mi i sont partis au Tréport. Mais j'ai in-ne idée, i reste du papier crépon d'el mission d'i y'a troés ans. » Al farfouille dans ch'placard, et pi al rassaque ech fameux papier. I n'en restoait pas lourd, enfin tant pisse. Fege i dit à Pierrot : « Ertire tin patalon » L'eute i n'étoait poas d'trop d'accord, mais comme sin père i volloait li foute in-ne bave, i s'étéchute. Pélagie, en freumant ses zyus, ch'étoait in-ne vièle fille, al entorseille bien serré les fesses ed Pierrot. Pour qu'on ne zé vouèche poas, ech gamin i monte en bégneu pour aller jusqu'à mon Colibri.

Arrivés lo, i l'installent su l'croé, avec ed z'écales ed'gueugues, i z'applachent el couron-ne d'épeine su s'tête.

Pendant ch'temps lo Monsieur l'tchuré i l'avoait démarré el possession. Colibri i li avoait dit : « Quanque tu z'intindros arriver, freume tes zyus ! » Ch'solé i tapoait dur. Tout l'monde i l'avoait keu. Elle possession al arrive à ch'calvaire, ech tchuré i foait sin préchi précha. Chés porteux ed'dais i z'étoéent in nage. Ch'tchuré i s'ermet sous ch'dais, pi chés communiants, ches r'nouv'lants i z'arriv'tent, avec des corbeilles à leu co, pleines ed'pétales ed fleur qui jettent autour d'ech calvaire.

Min Pierrot du heut d'sin perchoér, i peut poas s'at'nir, il ouvre ses zyus et pi i voét l'monde comme i ne l'avoait jamaais vu : s'tiote voésène, Marie, qu'al alloait su ses treize ans, al avoait profité pu vite ék sin corsage ; d'éch keu lo, a débordait ed chaque keuté. Pierrot i n'avoait jamaais vu autant. I li monte in-ne bouffée d'kaleur et pi d'un seul keu on intind in-ne tiote voéx qu'al dit : « Muche tes nichons Marie, ch'papier i craque »

Pour des raisons de sécurité, pour éviter d'apporter à des personnes mal intentionnées une aide à leur funeste besogne, nous avons décidé, par un commun accord, de ne publier aucun compte-rendu sur le mobilier de nos églises.